

学校编码: 10384

学号: 10220121152271

分类号____密级____

UDC____

厦 门 大 学

硕 士 学 位 论 文

归侨作家南洋叙事中的婚恋书写研究（1980-2002）

Research of the Love and Marriage Writing in Nanyang Narrative Novels of Returned Overseas Chinese Writers in 1980-2002

杨 眉

指导教师姓名: 郭惠芬 副教授

专 业 名 称: 中国现当代文学

论文提交日期: 2015 年 4 月

论文答辩时间: 2015 年 5 月

学位授予日期:

答辩委员会主席: _____

评 阅 人: _____

2015 年 月

厦门大学学位论文原创性声明

本人呈交的学位论文是本人在导师指导下,独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考其他个人或集体已经发表的研究成果,均在文中以适当方式明确标明,并符合法律规范和《厦门大学研究生学术活动规范(试行)》。

另外,该学位论文为()课题(组)的研究成果,获得()课题(组)经费或实验室的资助,在()实验室完成。(请在以上括号内填写课题或课题组负责人或实验室名称,未有此项声明内容的,可以不作特别声明。)

声明人(签名):

年 月 日

厦门大学学位论文著作权使用声明

本人同意厦门大学根据《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》等规定保留和使用此学位论文，并向主管部门或其指定机构送交学位论文（包括纸质版和电子版），允许学位论文进入厦门大学图书馆及其数据库被查阅、借阅。本人同意厦门大学将学位论文加入全国博士、硕士学位论文共建单位数据库进行检索，将学位论文的标题和摘要汇编出版，采用影印、缩印或者其它方式合理复制学位论文。

本学位论文属于：

（ ） 1.经厦门大学保密委员会审查核定的保密学位论文，
于 年 月 日解密，解密后适用上述授权。

（ ☒ ） 2.不保密，适用上述授权。

（请在以上相应括号内打“√”或填上相应内容。保密学位论文应是已经厦门大学保密委员会审定过的学位论文，未经厦门大学保密委员会审定的学位论文均为公开学位论文。此声明栏不填写的，默认为公开学位论文，均适用上述授权。）

声明人（签名）：

年 月 日

摘要

爱情与婚姻是文学书写的基本母题之一，历来为中外作家所钟爱，在归侨作家的南洋叙事中，婚恋书写不仅仅局限于爱情与婚姻本身，它的内涵是多义且丰富的，其中既有对个体恋爱悲喜剧的描写，亦有对爱情与人生、社会及历史时代深广联系的展现，正因为如此，归侨作家南洋叙事中的恋爱与婚姻故事，在让我们领略了爱情的“升华与枯萎”之后，也给我们带来了无限的深思。因而本论文作者选取婚恋书写这一角度切入文本，试图探讨潜藏在文本背后的深刻的历史文化内涵。

全文分为三章。

绪论部分主要包括厘清本论文的论述范围，界定本论文涉及的主要概念，以及对学术界关于归侨作家小说现有研究成果的梳理，并指明本论文的创新点和主要研究方法。

第一章讨论婚恋书写中所展示的移民生活境况。早期东南亚华人移民在婚恋选择上大都处于一种困难境遇。第一节从被剥夺的婚恋权利、恶劣的生存环境、残酷的经济压榨及失落的爱情理想等四个方面来展示契约华工的移民生活。第二节从对传统观念的坚守、对家园的守望和对现实的屈从来展示自费下南洋者在婚恋选择中所展现的移民生活。

第二章讨论婚恋书写中所展示的国族关系。19 世纪末叶至 20 世纪上半叶，在南下的华人族群内部，大多数人都关心祖国的前途命运，让私人情感服从大局，在革命与斗争中谱写出时代恋情，但也有投机分子利用虚假的革命道理骗取女性的情感，展示出了华人内部或守护或决裂的不同选择。在华人族群与当地土著民族的交流与交往中，华人情侣参与当地土著民族的反殖斗争，显示出了族际之间的友好和互助，华人与当地人的跨族婚恋则显示出了民族的融合。

第三章讨论婚恋书写中所展示的文化认同。“归国者”的漂泊是为了回归，爱情是他们惶惑心中的安慰，他们也通过对恋爱对象的启蒙，纾解了漂泊中的失根感；“土生华人”所处的文化环境十分丰富，因此他们的情感选择也充满了多元性。

结语中总结论证了归侨作家南洋叙事中婚恋书写的价值与意义。

关键词：归侨作家；婚恋书写；移民生活；国族关系；文化认同

Abstract

Love and marriage is one of the basic theme in literary creation, which is always loved by the Chinese and overseas writers. In Nanyang narrative of Returned Overseas Chinese Writers, the rich writing of love and marriage show us both much tragicomedy in each relationship, and the deep link between love and history and life. And because of this we will enter into the meditation after reading those love stories. From this angle of view, this paper try to analyze the historical and cultural connotation hidden behind the text.

This paper is structured into three chapters, as follows:

The part of introduction includes the actually of the research on this theme and some defining of concept referred in the thesis. It also introduces the characteristics of this thesis.

The first chapter summarizes the life of immigrants showed in the love and marriage writing. The early Chinese immigrant in Southeast Asia have difficulties in the love and marriage. The first part shows us the contracted Chinese labourers' life from four aspects: the deprived rights for pursuing love, execrable living condition, the squeezed financial situation and the lost love ideal of love. The second part shows us the life of self-paying Chinese immigrants in Nanyang. Some of them insist on the tradition view in their marriage, some of them guard their domestic families, and the others are yield to reality.

The second chapter offers an summarization on the national relationship showed in the love and marriage writing. From the latter part of 19th century to the first half of the 20th century, most of Chinese immigrants in Nanyang concern themselves with the fate of their motherland and put their love and marriage in the second place. Some of others are speculators who take advantage of someone's love by using false revolutionary reasons. In the interaction of Chinese immigrants and the native species,

the Chinese couple fight with local people for their national independence shows the ethnic communication and friendship, the cross-culture love shows the ethnic fusion.

The third chapter interprets the cultural identity showed in the love and marriage writing. The returnees resort to love and marriage to alleviate the pain of vagrancy and to find the way to back to their homeland. The Peranakan are in the context of one occlusive culture which makes them have totally different choices in their love and marriage.

In the part of conclusion, summarizing the value of Nanyang narrative novels of returned overseas Chinese writers. And try trying to summarize their contribution to Chinese contemporary literature.

Key words: returned overseas Chinese writers; love and marriage writing;
life of immigrants; national relationship; cultural identity

目录

绪论.....	1
第一章 婚恋书写与华人移民生活.....	6
第一节 契约华工的婚恋与“猪仔”境遇.....	6
第二节 自费下南洋者的婚恋与生活境遇.....	15
第二章 婚恋书写与国族关系.....	22
第一节 华人婚恋与国族意识.....	22
第二节 华人婚恋与民族关系.....	30
第三章 婚恋书写与文化认同.....	37
第一节 “归国者”的婚恋与文化认同.....	38
第二节 土生华人的婚恋与文化认同.....	44
结语.....	52
参考文献.....	55
致谢.....	59

Contents

Introduction.....	1
Chapter I The Life of Immigrants Showed in the Love and Marriage Writing.....	6
Section1 The pattern of contract laborers' love and marriage and their life condition in Nanyang.....	6
Section2 The mentality of self-paying Chinese immigrants' love and marriage and their life circumstances in Nanyang.....	15
Chapter II The National Relationship Reflected in the Love and Marriage Writing.....	22
Section1 The love and marriage stories of Chinese immigrants in Nanyang and their national consciousness.....	22
Section2 The love and marriage stories of Chinese immigrants in Nanyang and the relationship of different ethnic groups.....	30
Chapter III The Cultural Identity presented in the Love and Marriage Writing.	37
Section1 The choice of the Returnees in their love and marriage and their cultural identity.....	38
Section2 The choice of the Peranakan in their love and marriage and their cultural identity.....	44
Conclusion.....	52
References.....	55
Acknowledgements.....	59

绪论

一、研究对象

本论文将以 1980-2002 年归侨作家南洋叙事中的婚恋书写作为研究对象。归侨，是回国定居的华侨的简称。文中所涉及的“归侨作家”概念，指的是有侨居海外（主要指南洋，即东南亚地区）的生活经历，并已返回中国定居的作家。在本论文中，归侨作家主要指的是本论文所研究的洪丝丝、刘少卿、王啸平、白刃、陈残云、杜埃、黑婴、黄浪华及萧村等人。

上世纪八十年代以来，一批旨在反映 19 世纪末期至 20 世纪中期的南洋华侨华人生活的中篇小说相继出现，引起了学术界的关注。这批作品的作者是一群曾在南洋生活和工作，然后返回祖国的归侨作家。他们大多于新中国成立前后归国，此后却经历国内环境的种种限制，自身的“归侨”身份和“海外关系”成为一种污名，导致他们的处境堪忧。因此迟至上世纪八十年代，沉寂已久的归侨作家才有机会重新拿起笔杆，将他们的所思所想所感融入其往昔在南洋的生活经验中，故而这一时期他们笔下的南洋叙事呈现出井喷式的爆发，形成了一种整体风貌。这些作品主要包括：洪丝丝的《异乡奇遇》，刘少卿的《霹雳山风云》，王啸平的《南洋悲歌》，白刃的《南洋漂流记》（又名《南洋流浪儿》），陈残云的《热带惊涛录》，杜埃的《风雨太平洋》（1-3 部），黑婴的《漂流异国的女性》，黄浪华的《漂泊南洋》和《南洋丛林历险记》，以及萧村的《椰子肥豆蔻香》（原名为《柔佛海峡两岸》）等 10 部中篇小说。

需要说明的是，黄浪华的《漂泊南洋》一书未曾涉及婚恋或情爱关系的书写，故不作过多的讨论，刘少卿的《霹雳山风云》一书，在查阅众多图书馆馆藏之后，仍未获得，因而不本论文的写作范围，这也是本论文研究的一大遗憾。

二、研究现状与本文创新点

迄今为止，学术界对归侨作家小说的研究专著仅有孙爱玲博士所撰写的《论归侨作家小说》^①一书。这本书首次将上世纪八十年代至九十年代陆续出版的归侨作家小说作为一个整体来研究，从时代背景、内容与主题思想、文学特色、创作动机与心境及作品的价值与前景六个方面，全面剖析了这些作品，并通过探访作家本人等方式，获取了大量的访问录音等第一手资料，充实了其研究与立论，具有重要的意义和价值。

稍后，归侨作家萧村在《海外华文文学札记》^②一书的附录中，写下《海外华文文学的延伸》一文，从题材选择、主题定位以及创作特色等方面对归侨作家的文学创作活动进行了总结归纳。同时，在孙爱玲博士的研究成果基础上，萧村不再局限于归侨作家笔下的小说创作，同时也将归侨作家的散文、诗歌、回忆录及文学评论等也纳入了研究视野。

从个体归侨作家研究来说，对杜埃的研究成果相较其他归侨作家略显丰富。在黄光的《〈风雨太平洋〉和华侨老作家杜埃》^③中，研究者侧重揭示作者杜埃创作这部小说时的心理机制；在张振金的《华侨抗日的历史画卷——评杜埃的〈风雨太平洋〉》^④、易准及梁惠玲的《战斗抒豪情 高歌颂理想——试论〈风雨太平洋〉（第一部、第二部）的审美倾向》^⑤和何楚雄的《中菲人民战斗情谊的颂歌——读〈风雨太平洋〉一、二部》^⑥等论文中，研究者们着重分析了《风雨太平洋》的艺术特色，他们普遍认为这是一部具有纵深历史感的鸿篇巨制；杨义在其《杜埃在中国现代小说史上的地位》^⑦一文中对杜埃在文学史中的地位进行了界定，认为他是华南作家群中最优秀的小说创作家。其他的提及《风雨太平洋》篇名及简介内容的论述有：符荣鑫的《杜埃的“南洋小说”试论——兼谈华侨题材的创作》

^① 孙爱玲.论归侨作家小说[M].新加坡:新加坡云南园雅舍,1993.

^② 李君哲.海外华文文学札记[M].香港:南岛出版社,2000.

^③ 黄光.《风雨太平洋》和华侨老作家杜埃[J].瞭望周刊,1990(Z1).

^④ 张振金.华侨抗日的历史画卷——评杜埃的《风雨太平洋》[J].广东社会科学,1986(02).

^⑤ 易准、梁惠玲.战斗抒豪情 高歌颂理想——试论《风雨太平洋》（第一部、第二部）的审美倾向[J].文艺理论与批评,1992(03).

^⑥ 何楚雄.中菲人民战斗情谊的颂歌——读《风雨太平洋》一、二部[J].学术研究,1992(06).

^⑦ 杨义.杜埃在中国现代小说史上的地位[J].开放时代,1992(02).

^①、郑心伶的《杜埃作品研讨会在穗举行》^②、罗源文的《怀念杜埃同志》^③、尹康庄的《杜埃的菲华抗日题材创作——兼谈菲华文学研究资源的拓展》^④等。

除此之外,一些论文在论及归侨作家其他的文学成就或整体创作情况时,或提及他们的南洋叙事,或点出书名或简介内容,如在邓国伟的《陈残云小说略论》^⑤及张绰的《论陈残云笔下的乡村意识》^⑥两篇论文中,研究者们都对陈残云《热带惊涛录》一书进行了简单的介绍;在巫小黎的《黑婴早期创作与年表》^⑦、《黑婴的文学创作与活动述评》^⑧、《黑婴传略及创作年表》^⑨等三篇文章中,研究者介绍并简单评析了黑婴的《漂流异国的女性》一书。

综上可见,与归侨作家丰富的南洋叙事相比,相关研究成果则显得较为单薄。无论是群体研究,还是个案分析,都主要集中在对归侨作家小说的搜集和整理基础上,分析梳理华人下南洋的原因、华人在南洋的生存状况等,注重作品的史料价值,而对文本的艺术性分析则略显不足。另外,一些在中国现代文坛占据一席之地的归侨作家(如白刃、王啸平等),尚未有研究者论及他们的南洋叙事,因而这些作品有待于进一步探索。

此外,对于归侨作家南洋叙事的研究,还有一些可探讨的空间。就研究视角而言,在以上提及的所有研究成果中,对归侨作家南洋叙事中的婚恋书写做出探讨的仅有孙爱玲的《论归侨作家小说》一书,并且在论述过程中,只是将其中所蕴含的婚恋书写作为小说中的主题内容之一,仅对其中涉及的一些恋人及其情感发展状况进行了简单的介绍。归侨作家南洋叙事中婚恋书写背后所蕴含的文化历史内涵,则始终未能进入研究者的视野。

爱情与婚姻是文学表现的永恒主题,归侨作家小说中丰富多样的爱情与婚姻描写为本论文以婚恋书写介入归侨作家小说文本提供了可能性。保加利亚学者瓦西列夫曾指出:从表面上来看,爱情似乎只是一种产生自男女之间的“个人情感”,

^① 符荣鑫.杜埃的“南洋小说”试论——兼谈华侨题材的创作[J].海南师院学报,1990(01).

^② 郑心伶.杜埃作品研讨会在穗举行[J].文艺理论与批评,1992(02).

^③ 罗源文.怀念杜埃同志[J].文艺理论与批评,1994(01).

^④ 尹康庄.杜埃的菲华抗日题材创作——兼谈菲华文学研究资源的拓展[J].广州大学学报(社会科学版),2002(03).

^⑤ 邓国伟.陈残云小说略论[J].广州研究,1986(03).

^⑥ 张绰.论陈残云笔下的乡村意识[J].学术研究,1991(04).

^⑦ 巫小黎.黑婴早期创作与年表[J].中国现代文学研究丛刊,1998(01).

^⑧ 巫小黎.黑婴的文学创作与活动述评[J].嘉应大学学报,1999(04).

^⑨ 巫小黎.黑婴传略及创作年表[J].新文学史料,2001(04).

而实际上它却具有“深刻的社会内涵”^①。由此，本论文拟从婚恋书写的角度介入，来对归侨作家南洋叙事中所潜藏的历史、文化等内涵进行研究和探讨。

三、研究意义与方法

爱情与婚恋是文学书写的基本母题之一，历来为中外作家所钟爱，“正由于爱情题材强烈地吸引着作家们，爱情成了文学家灵感的源泉，爱情迷人的魔力成了文学创作者的内驱力；所以才产生了反映或表现爱情生活和情爱意识的各种优美和神奇的审美形式，创造出浩如烟海的文学作品”^②。在归侨作家的南洋叙事中，婚恋书写不仅仅局限于爱情本身，它的内涵是多义且丰富的，其中既有对个体恋爱悲喜剧的描写，亦有对爱情与人生、社会及历史时代深广联系的展现，正因为如此，归侨作家笔下的婚恋故事，在让我们领略了爱情的“升华与枯萎”之后，也给我们带来了无限的深思。本论文的研究意义旨在通过对这批归侨作家小说的细读、梳理和分析，以小说中所涉及的 19 世纪末期至 20 世纪中期的南洋华侨华人的婚恋书写作为切入口，从移民生活、国族关系及文化认同等三个维度讨论归侨作家南洋叙事中所展示的历史文化内涵，并探讨归侨作家南洋叙事中婚恋书写对于当代文学的意义。

本论文将采用社会历史批评、文化批评等方法，在文本分析的基础上，探讨潜藏在文本中的深刻的历史文化内涵，揭示婚恋书写中所展示的海外华人移民的生活风貌，国家/区域/民族之间的关系以及其中蕴藏的文化认同。

本论文分为绪论、正文及结语三个部分。

绪论部分主要包括厘清本论文的论述范围，界定本论文涉及的主要概念，以及对学术界关于归侨作家小说现有研究成果的梳理，并指明本论文的创新点和主要研究方法。

正文部分主要通过文本细读的方式梳理出归侨作家南洋叙事中的爱情与婚恋类型，并在此基础上分三章讨论其婚恋书写背后的深层内涵。

第一章讨论婚恋书写中所展示的移民生活境况。早期东南亚移民中的华人女

^①（保）瓦西列夫著.赵丹译.情爱论[M].合肥:安徽文艺出版社,2013.180.

^② 朱德发，谭贻楚，张清华.爱河溯舟：中国情爱文学史论[M].天津:天津教育出版社,1991.7.

性很少，无论是被诱骗或强行运送至南洋做工的契约华工，还是自费下南洋的华人男性，他们在婚恋选择上大都处于一种困难境遇。第一节从被剥夺的婚恋权利、恶劣的生存环境、残酷的经济压榨及失落的爱情理想等四个方面来展示契约华工的移民生活。第二节从对传统观念的坚守、对家园的守望和对现实的屈从来展示自费下南洋者在恋爱选择中所展现的移民生活。

第二章讨论婚恋书写中所展示的国族关系。归侨作家小说的时代背景主要集中在 19 世纪末至 20 世纪中期，这期间发生了中日战争，太平洋战争，以及东南亚各民族的反殖民争独立运动，在南下的华人族群内部，大多数人都关心祖国的前途命运，让私人情感服从大局，在革命与斗争中谱写出时代恋情，但也有投机分子利用虚假的革命道理骗取女性的情感，展示出了华人内部的守护或决裂的不同选择。在华人族群与当地土著民族的交流与交往中，华人情侣参与当地土著民族的反殖斗争，显示出了族际之间的友好和互助，华人与当地人的跨族婚恋则显示出了民族的融合。

第三章讨论婚恋书写中所展示的文化认同。通过对文本中人物在恋爱中的语言表达、行为、价值理念及归宿等的梳理分析，以数个典型文本总结出不同类别人物的不同文化认同：“归国者”的漂泊是为了回归，爱情是他们惶惑心中的安慰，他们也通过对恋爱对象的启蒙纾解了漂泊中的失根感；“土生华人”所处的文化环境十分丰富，因此他们的情感选择也充满了多元性。

结语中总结论证归侨作家南洋叙事中婚恋书写的价值及其意义。

第一章 婚恋书写与华人移民生活

中国人自古以来就有安土重迁的传统，农耕文明下，土地的不可移动性造就了生于斯、长于斯的社会形态，人口流动的几率很小，“终老是乡”^①是生活的常态。然而，当遭遇战乱或面临王朝更迭时，部分中国人就不得不迁徙他乡或远渡重洋寻找生存与发展的可能。到了近代，随着西方资本主义的入侵，小农经济的迅速破产与瓦解，大量农民自给自足的现实被打破，经济的压迫，社会的扰攘，使得他们无法继续依附于土地，不得不避居谋生。

纵观南下的移民大潮，移居者大多为年轻的男性，南下的女性数量非常少，“1863 年才开始正式有女性移民新加坡”，“直到 1900 年，抵达新加坡的女性‘新客’（头一次出洋的人）也只有 6.6%”^②，由此导致 19 世纪至 20 世纪早期南洋华人社会中的性别比例严重失调。女性的缺失，使得南下的男性经常处于一种被压抑的状态之下。在这样的状况中，他们的情感需求及生理需求是十分强烈的，然而却几乎都无法得到满足，因而他们的婚恋状况呈现出一种不容乐观的局面。在归侨作家的南洋叙事中，作者十分敏锐地反映出了这一现实：契约华工所处的环境几乎没有女性的出现，只能依靠庄园主开设的妓院去寻求一时的心理和生理上的满足，借以麻醉自己。自费下南洋者中，已婚者大多无法与妻儿团聚，长期不知亲人状况，心理上感觉不到安定；未婚者只能拼命攒钱，渴盼有朝一日能回乡娶妻，或者在无可奈何之际选择与当地“番婆”通婚，甚至入赘，这对讲究“明媒正娶，门当户对”的中国人来说是不小的冲击。这种状况下的情感选择，无疑是十分困难且被动的。

第一节 契约华工的婚恋与“猪仔”境遇

契约华工，又称“猪仔”，是指 19 世纪到 20 世纪初，西方殖民者在大肆掠夺南洋丰富的自然资源、暴敛财富的阶段，为解决当地劳动力资源的不足，通过

^① 费孝通.乡土中国[M].上海:上海人民出版社, 2007.9.

^② 颜清煌著.李恩涵译.星马华人与辛亥革命[M].台北:联经出版事业公司,1982.22.

订立契约的方式招募的华人劳工。华工被当做像猪豚一样的商品进行买卖，在他们按下手印之后，就被大批装置在船舱底层出洋。船舱里边空气污浊，地方狭小，“如载豚豕”^①，吃饭也是大家像牲畜一样被驱役，挤在装食物的大桶前争相进食，毫无自由。出洋过程中，染病而亡、痛苦不堪自杀的人，比比皆是，由此导致死亡率很高。运载者却丝毫不顾惜华工生命，将尸体用麻袋装出，随意投入大海了事，有时为了防止传染病在船上蔓延开来引发大面积华工死亡，影响他们的利益，则索性将奄奄一息但还未咽气的病人也当做死人处理，十分冷酷，因而这些运载猪仔的船只常被称为“浮动地狱”。随着华工的需求量不断增大，我国东南沿海地区出现了专门进行华工买卖的“买人间”，又叫做“猪仔馆”，即通过掠贩华工以牟取优厚的利益，这种组织通常以招待馆、客栈等形式作伪装，大肆进行劳工买卖活动。在如此状况下，契约华工已不再具有契约的性质，华工过番本身就成为了一场生死未卜的冒险。

洪丝丝的《异乡奇遇》所叙述的故事，便是以契约华工车天宝和妓女敏娜的爱情悲剧为线索，串联起了一群被“拐骗”至南洋海岛种植园中的“猪仔”的生活与抗争。在小说中，车天宝与敏娜互相同情、互相救援的爱情悲剧让人叹惋。以他们为中心，本节试从被剥夺的婚恋权利、恶劣的生存环境、残酷的经济压榨及失落的爱情理想等四个方面来论析小说中所展示的契约华工的移民生活。

一、 被剥夺的婚恋权利

契约华工所处的环境，条件艰苦，除了一同做工的苦力，以及管理苦力们劳作的监工之外，几乎没有什么女性出现。劳工们每天在大巴^②工作十多个小时，上下工、吃饭、睡觉等日常生活都由公司统一管理，生活环境相对比较封闭，同时他们的地位十分低微，没有多少自由，因而也无法通过与外界女性的接触来满足自身的情感需求。由此可见，契约华工从一开始就被剥夺了正常婚恋的权利，他们处在绝少异性的环境中，娶妻生子都成了奢望。

在小说中，面对没有自由的被奴役的生活，当管理大巴的总巡大人带来一个女人时，小说中这样描写华工们的反应：

^①（清）李钟珏.许云樵校注.新加坡风土记[M].新加坡:南洋书局有限公司,1947.33.

^② 在南洋，“巴”指荒野，开垦荒山荒地叫做“开巴”。因此，“大巴”并不是正式的地名，而指的是车天宝等劳工们正在开垦的地方。

Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库